

СПРАВА «РЕЛІГІЙНА ГРОМАДА СВІДКІВ ЄГОВИ ТЕРНІВСЬКОГО РАЙОНУ МІСТА КРИВИЙ РІГ ПРОТИ УКРАЇНИ» (CASE OF RELIGIOUS COMMUNITY OF JENOVAN'S WITNESSES OF KRYVVI RIH'S TERNIVSKY DISTRICT v. UKRAINE)

(заява № 21477/10)

Стислий виклад рішення від 03 вересня 2019 року

Громада-заявниця придбала житловий будинок на земельній ділянці з метою будівництва на цій території культової споруди «Зала Царства» та подала до міської ради документи для подальшого укладання договору оренди земельної ділянки. Управління містобудування та архітектури поінформувало громаду-заявницю про те, що власники будинків-сусідів заперечували проти будівництва культової споруди, у зв'язку з чим рішення міської ради щодо затвердження проєкту не було прийняте.

Громада-заявниця звернулась до суду з позовом про визнання незаконною бездіяльності міської ради. Суд першої інстанції задовольнив позов. Рішення оскаржено не було. Повторно міська рада не розглядала зазначене питання.

Суд відмовив у задоволенні другого позову громади-заявниці щодо визнання за нею права на оренду земельної ділянки і зобов'язання міської ради укласти договір оренди. Суд вищих інстанцій залишили без змін рішення суддів попередніх інстанцій.

До Європейського суду з прав людини (далі — Європейський суд) громада-заявник скаржилась за статтею 9 Конвенції про захист прав людини і основоположних свобод (далі — Конвенція) та статтею 1 Першого протоколу до Конвенції у зв'язку з тим, що відмова міської ради надати дозвіл на будівництво культової споруди обмежила її право на свободу сповідувати свою релігію, а також за статтею 6 Конвенції та статтею 13 Конвенції на те, що рішення національних судів про відмову зобов'язати міську раду видати рішення про оренду земельної ділянки порушили право громади-заявниці на доступ до суду та право на ефективний засіб юридичного захисту.

Європейський суд з огляду на конкретні труднощі та юридичну невизначеність, з якими стикнулася громада-заявниця під час користування будинком як культовою спорудою, не надання міською радою дозволу на будівництво нової культової споруди та бездіяльність в питанні укладання договору оренди, незважаючи на остаточне рішення національного суду, в якому було встановлено, що громада виконала всі вимоги національного законодавства для отримання такого дозволу та укладення договору оренди, констатувала порушення статті 9 Конвенції.

Також Європейський суд дійшов висновку, що було порушено статтю 1 Першого протоколу до Конвенції оскільки втручання органів державної влади у володіння майном громади-заявниці не було законним.

Європейський суд зазначив, що скарги за статтями 6 та 13 Конвенції не порушують окремого питання та стосуються скарг за статтею 9 Конвенції та статтею 1 Першого протоколу до Конвенції.

ЗА ЦИХ ПІДСТАВ ЄВРОПЕЙСЬКИЙ СУД

«1. *Оголошує* одноголосно заяву прийнятною;

2. *Постановляє* шістьма голосами проти одного, що було порушено статтю 9 Конвенції;

3. *Постановляє* одноголосно, що було порушено статтю 1 Першого протоколу до Конвенції;

4. *Постановляє* одноголосно, що скарги за статтями 6 і 13 Конвенції не порушують окремого питання;

5. *Постановляє* одноголосно, що:

(а) упродовж трьох місяців з дати, коли це рішення набуде статусу остаточного відповідно до пункту 2 статті 44 Конвенції, держава-відповідач повинна сплатити громаді-заявниці такі суми, що мають бути конвертовані в національну валюту держави-відповідача за курсом на день здійснення платежу:

(i) 1 000 (одна тисяча) євро та додатково суму будь-якого податку, що може нараховуватись, в якості відшкодування моральної шкоди;

(ii) 6 000 (шість тисяч) євро та додатково суму будь-якого податку, що може нараховуватись громаді-заявниці, в якості компенсації судових та інших витрат;

(b) із закінченням зазначеного тримісячного строку до остаточного розрахунку на зазначені суми нараховуватиметься простий відсоток (*simple interest*) у розмірі граничної позичкової ставки Європейського центрального банку, яка діятиме в період несплати, до якої має бути додано три відсоткові пункти;

6. *Відхиляє* одноголосно решту вимог громади-заявниці щодо справедливої сатисфакції.»